

НАСТАВНО-НАУЧНОМ ВЕЋУ ФИЛОЗОФСКОГ ФАКУЛТЕТА СЕНАТУ УНИВЕРЗИТЕТА У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ

Предмет: Извештај Комисије о пријављеним кандидатима за избор у академско звање редовног професора или ванредног професора, ужа научна област Специфични језици (Англистика).

Одлуком Наставно-научног већа Филозофског факултета у Палама, Универзитета у Источном Сарајеву, број 196/22 од 8.2.2022. године, именовани смо у Комисију за разматрање конкурсног материјала и писање извештаја по конкурс, објављеном у дневном листу “Глас Српске“ од 29.12.2021. године, за избор у академско звање **редовног професора или ванредног професора**, ужа научна област Специфични језици (Англистика).

ПОДАЦИ О КОМИСИЈИ

Састав комисије¹ са назнаком имена и презимена сваког члана, звања, назив научне области, научног поља и уже научне/умјетничке области за коју је изабран у звање, датум избора у звање и назив факултета, установе у којој је члан комисије запослен:

1. Проф. др Владимир Ж. Јовановић, председник
Научна област: Хуманистичке науке
Научно поље: Језици и књижевност
Ужа научна/умјетничка област: Англистичка лингвистика
Датум избора у звање: 1.2.2015. године
Филозофски факултет Универзитета у Нишу

2. Проф. др Предраг Новаков, члан
Научна област: Хуманистичке науке
Научно поље: Језици и књижевност
Ужа научна област: Англистика
Датум избора у звање: 2.7.2009. године
Филозофски факултет Универзитета у Новом Саду

3. Проф. др Миланка Бабић, члан
Научна област: Хуманистичке науке
Научно поље: Језици и књижевност
Ужа научна област: Специфични језици (Србистика)
Датум избора у звање: 24.6.2016. године
Филозофски факултет Универзитет у Источном Сарајеву

На претходно наведени конкурс пријавио се **један (1)** кандидат:

1. др Маја (Радослав) Кујунџић

¹ Комисија се састоји од најмање три наставника из научног поља, од којих је најмање један из уже научне/умјетничке за коју се бира кандидат. Најмање један члан Комисије не може бити у радном односу на Универзитету у Источном Сарајеву, односно мора бити у радном односу на другој високошколској установи. Чланови комисије морају бити у истом или вишем звању од звања у које се кандидат бира и не могу бити у сродству са кандидатом

На основу прегледа конкурсне документације, а поштујући прописане чланове 77, 78. и 87 Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“,² бр. 73/10, 104/11, 84/12, 108/13, 44/15, 90/16), чланове 148. и 149. Статута Универзитета у Источном Сарајеву и чланове 5, 6, 37, 38. и 39. Правилника о поступку и условима избора академског особља Универзитета у Источном Сарајеву,³ Комисија за писање извештаја о пријављеним кандидатаима за изборе у звања, Наставно-научном већу Филозофског факултета и Сенату Универзитета у Источном Сарајеву подноси следећи извештај на даље одлучивање:

ИЗВЕШТАЈ

КОМИСИЈЕ О ПРИЈАВЉЕНИМ КАНДИДАТИМА ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ

I ПОДАЦИ О КОНКУРСУ
Одлука о расписивању конкурса, орган и датум доношења одлуке
Сенат Универзитета у Источном Сарајеву, број одлуке: 01-С-406-XXVI/21 од 23.12.2021. године
Дневни лист, датум објаве конкурса
Дневне новине „Глас Српске“, 29.12.2021. године
Број кандидата који се бира
Један (1)
Звање и назив уже научне области, уже образовне области за коју је конкурс расписан
Редовни професор или ванредни професор за ужу научну област Специфични језици (Англистика)
Број пријављених кандидата
Један (1)

II ПОДАЦИ О КАНДИДАТИМА
ПРВИ КАНДИДАТ
1. ОСНОВНИ БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ
Име (име једног родитеља) и презиме
Маја (Радослав) Кујунџић
Датум и мјесто рођења
16.5.1977, Сарајево

² У зависности од звања у које се кандидат бира, наводи се члан 77. или 78. или 87.

³ У зависности од звања у које се кандидат бира, наводи се члан 37. или 38. или 39.

Установе у којима је кандидат био запослен
Филозофски факултет Универзитета у Источном Сарајеву
Звања/радна мјеста
Асистент (2001), виши асистент (2005), доцент (2011), ванредни професор (2016)
Научна област
Хуманистичке науке
Чланство у научним и стручним организацијама или удружењима
Друштво англиста у Босни и Херцеговини, Oxford University Linguistics Society, International Association for ELT Professionals (IATEFL), European Association for International Education (EAIE), Chevening Alumni, University of Bergen Alumni.
2. СТРУЧНА БИОГРАФИЈА, ДИПЛОМЕ И ЗВАЊА
Основне студије/студије првог циклуса
Назив институције, година уписа и завршетка
Универзитет у Источном Сарајеву, Филозофски факултет, 2001. године
Назив студијског програма, излазног модула
Енглески језик и књижевност, професор енглеског језика и књижевности
Стечени академски назив
Дипломирани професор енглеског језика и књижевности
Постдипломске студије/студије другог циклуса
Назив институције, година уписа и завршетка
Универзитет у Бергену, Факултет за историју и филозофију, Краљевина Норвешка, 2003–2005. године
Назив студијског програма, излазног модула
Енглески, завршени други циклус студија - мастер
Стечени академски назив
Магистар филолошких (лингвистичких) наука
Наслов магистарског/мастер рада
<i>Syntactic variation in British newspapers: The use of the passive in The Times and The Sun</i>
Ужа научна/умјетничка област
Специфични језици (Англистика)
Докторат/студије трећег циклуса
Назив институције, година уписа и завршетка (датум одбране дисертације)
Универзитет у Источном Сарајеву, Филозофски факултет, 21.4.2011. године
Наслов докторске дисертације
<i>Комуникативна вриједност пасива у језику британске штампе из угла социолингвистике и прагматике</i>
Ужа научна област
Специфични језици (Англистика)
Претходни избори у звања (институција, звање и период)
1. Универзитет у Источном Сарајеву, Филозофски факултет, Одсек за енглески језик и књижевност, асистент 2001–2005;

2. Универзитет у Источном Сарајеву, Филозофски факултет, Одсек за енглески језик и књижевност, виши асистент, 2005–2011;
3. Универзитет у Источном Сарајеву, Филозофски факултет, Одсек за енглески језик и књижевност, доцент, 2011–2016;
4. Универзитет у Источном Сарајеву, Филозофски факултет, Одсек за енглески језик и књижевност, ванредни професор, 2016–.

3. НАУЧНА/УМЈЕТНИЧКА ДЈЕЛАТНОСТ КАНДИДАТА

Радови прије првог и/или посљедњег избора/реизбора

1. “Standardisation of Language and Ideology”, *Radovi Filozofskog fakulteta*. 6–7, Istočno Sarajevo, 2005, str. 499–506, UDC 81’ 26, ISSN 1512-5858, M51
2. “Against Essentialism in Language”, *Radovi Filozofskog fakulteta*. 8, Istočno Sarajevo, 2006, str. 337-34, UDK: 81.112:111.12, ISSN 1512-5858, M51
3. “Variation within uniformity: differences between the sports- and news sections in up market newspaper The Sunday Times”, *Radovi Filozofskog fakulteta*. 12, knjiga 1, Istočno Sarajevo, 2010, str. 435–443, UDK 811.111’276:070, ISSN 1512-5859, M51
4. “Pragmatička upotreba pasiva u jeziku britanske štampe”, *Radovi Filozofskog fakulteta Pale*. 13, knjiga 1, Istočno Sarajevo, 2011, str. 266–277 УДК: 811.111’366.573, ISSN 1512-5858.
5. “Against Essentialism in the Language of Law Cases”, *Radovi Filozofskog fakulteta Pale*. 14, knjiga 1, Istočno Sarajevo, 2011, str.199–204, UDK 81’276.6:34 DOI 10.7251/FIN1301199K
6. “The Use of the Passive in the British Daily Press: A Sociolinguistic Approach”, *Philologia* 10, Beograd, 2012, str. 13–20. UDC: 811.111:81’27; 811.111’366.573’367; 070(410):81’27, ISSN 1451-5342, eISSNe 1820-5682
7. “Upotreba pasiva u visokotržišnim novinama iz ugla sociolingvistike”, *Jezik kњижевност и култура*, Зборник радова Филозофског факулета Ниш. IV том, Ниш, 2014, стр. 375–388. UDK 811.111’366.573
8. “Upotreba nefinitnih pasiva u jeziku britanske štampe iz ugla sociolingvistike i pragmatike”, *Zbornik radova u čast profesorice Snežane Bilbije*, Sarajevo, 2014, str. 149–160. ISBN 978-9958-625-47-3, COBISS.BH-ID 21177350
9. “Утицај трансформативно-генеративне граматике на третман пасива у неким од савремених граматика енглеског језика и монографија о пасиву”, *Радови Филозофског факултета Пале*. 16, књига 1/2, Источно Сарајево, 2014, стр. 555–577. УДК 811.111’364 DOI 10.7251/RFFP16141555K
10. “Утицај традиционалних граматичара на третман пасива у савременим граматикама енглеског језика”, *Радови Филозофског факултета Пале*. 17, књига 1/2, Источно Сарајево, 2015, стр. 299-320. УДК 811.111’366.571/.572 DOI 10.7251/RAD1715299K4. УДК 811.111’364, ISSN

Монографија:

1. *Pasiv u jeziku britanske štampe*, Filozofski fakultet Pale, Univerzitet Istočno Sarajevo:

Pale, I. Sarajevo, 2016. (M42)

Радови послје избора/реизбора⁴

1. “Когнитивносемантички приступ пасиву у теоријском оквиру конструкцијске граматике”, *Српски језик: студије српске и словенске*. – Књ. 23, Бр. 1, Београд, 2018, стр. 375–389, 811.111'366.573 81'364, <https://doi.org/10.18485/sj.2018.23>

У савременој лингвистичкој литератури, као и у традиционалним граматикама, а потом и у трансформационо-генеративној граматици, пасивна конструкција је најчешће дефинисана у нераскидивном односу са њеним еквивалентом у активу, из којег се изводи на јасно дефинисан начин. Овакво поимање пасива довело је до тога да су многе конструкције, које би по својој форми и значењу могле бити сматране примерима пасива, једноставно занемарене јер намају своје директне еквиваленте у активу. Такав формалистички приступ граматичком опису синтаксичких структура модификује когнитивнолингвистичка теорија, која, за разлику од формалног, даје примат интеракцији синтаксичке, семантичке и прагматичке компоненте, па циљ овог рада јесте да скрене пажњу на могућности истраживања пасива које су засноване на поставкама когнитивних лингвистичких теорија, јер би сагледавање пасива на тај начин решило питања свих оних неправедно запостављених конструкција обележених као неправи пасив.

2. “Пасивне конструкције у преводу Андрићевог романа *На Дрини ћуприја* на енглески језик”, *Значај српског језика за очување српског културног идентитета. I: Иво Андрић и српски језик: радови са научног скупа одржаног у Андрићграду 12-13. маја 2018*. – Vol. 1, Чланак 16, стр. 301–329, https://doi.org/10.18485/ai_zsjoski.2018.1.16,

Рад се бави пасивним конструкцијама у преводу Андрићевог романа *На Дрини ћуприја* на енглески језик. Циљ овог рада јесте да упореди употребу пасивне конструкције у енглеском преводу романа са употребом исте у оригиналној верзији. У раду се одговара на питање да ли се пасив у енглеском преводу нужно јавља и у истом облику и у оригиналном тексту. Појављиваље или одсуство исте пасивне конструкције се проучава кроз призму постојања одређених образаца условљених семантичким, синтаксичким и стилским одликама у оба језика.

3. “Препозицијски пасив као занемарена категорија пасива”, *Philologia Mediana*. – XI/11, Ниш, 2019, стр. 503–519, УДК 811.111'366.573, <http://www.philologiamediana.com/index.php/phm/article/view/37>

Рад се бави пасивним конструкцијама чија је трансформациона веза са активом сложена или непостојећа, па самим тим, у већини савремених уџбеника и књига,

⁴ Навести кратак приказ радова и књига (научних књига, монографија или универзитетских уџбеника) релевантних за избор кандидата у академско звање.

занемарена. Посебан акценат се ставља на пасив препозицијских глагола чија сложена структура и њене семантичке вредности у једнакој мери усложњавају и процес њеног преобликовања у пасив. Рад истиче, кроз приказ релевантне литературе, битне одлике оваквих пасивних конструкција и неопходност да се уврсте у приказ пасива у граматицима енглеског језика.

4. “Pomoćni glagoli u pasivu u tradicionalnim gramatikama engleskoga jezika”, *Suvremena pitanja*. – XV, broj 29, Mostar 2020, str. 25–39, ISSN 1840-1252, UDK 811.111'367.625.5 811.111'366.573

Рад се бави помоћним глаголима у пасивној глаголској фрази. Циљ овог рада је понудити преглед описа помоћних глагола у неким од најпознатијих и најчешће употребљаваних традиционалних граматицима енглеског језика, како би се на основи њега стекао увид у вези с тим како и у коликој мери је овај сегмент пасивне конструкције проучаван у њима. Поред битних спознаја које нам пружа у вези с начином на који су помоћни глаголи схваћени и описани у традиционалним граматицима енглеског језика, овај рад нам такође пружа увид у то у коликој мери и на који начин су савремени описи помоћних глагола у пасиву ослањају на традиционалне.

5. “Нетипичне пасивне конструкције у граматичким уџбеницима енглеског језика”, *Нова школа*. – годиште XIV, Бијељина, 2019, стр. 41–63 ISSN 1840-0922, ISSN-e 2232-8300, UDK 37, DOI 10.7251/NSK

У традиционалним и већини савремених граматицима енглеског језика атипични пасиви најчешће нису уврштени у основе класификације ове конструкције. Ово је резултирало њиховом маргинализацијом, па самим тим и недовољним познавањем таквих глаголских облика. Овакав третман нетипичних пасива може се избећи тако што трансформациони критериј неће бити представљен као главни и основни критериј за постојање пасивних конструкција. Пасивна конструкција ће, на овај начин, добити извесни степен независности, а њени нетипични облици више пажње и простора у граматичким описима ове конструкције. Циљ овог рада је да покаже на који начин и у којој мери су нетипични облици пасива третирани у граматичкој литератури, те да укаже на битност свеобухватнијег третмана пасивне конструкције.

6. “Deviating from Linguistic Correctness in the Authentic Input outside the Classroom”, *European Journal of Literature, Language and Linguistic Studies*. – Vol 5, No 3, p. 66–78, Bucharest 2021, DOI: <http://dx.doi.org/10.46827/ejll.v5i3.292>

У раду се анализирају песме које су тренутно најпопуларније на свету, тачније песме које на платформи *YouTube* имају више од милијарду прегледа. Основни циљ рада јесте одговорити на питање колико су наведене песме поуздане као аутентично

средство које многи ученици користи у потреби да што боље савладају енглески језик, али и схвате културу. Анализа основних синтаксичких правила је подељена у три групе: структура реченице, слагање субјекта и предиката и вишеструке негације. Закључак јесте да је употреба музике, посебно песама овог типа, корисна и интересантна, али лингвистички непоуздана ван учионица без употребе различитих граматика, уџбеника, речника и других поузданих наставних средстава.

7. “Pomoćni glagoli u pasivu u savremenim gramatičkim udžbenicima engleskog jezika”, *Bijeljinski metodički časopis*. – broj 10, Bijeljina 2021. str. 55–71, ISSN 2303-5366,
[http://bmc.pfb.ues.rs.ba/documents/Radovi/BMC%2010%20\(2021\),%2055-71.pdf](http://bmc.pfb.ues.rs.ba/documents/Radovi/BMC%2010%20(2021),%2055-71.pdf)

У раду се говори о помоћним глаголима у пасивној глаголској фрази. Циљ овог рада је да се сажети преглед третмана помоћних глагола у неким од најчесталије кориштених савремених граматичких уџбеника енглеског језика, како би се на основу њега стекао увид у вези са тим на који начин и у којој мери је третиран овај сегмент пасивне конструкције. Овај рад даје и одговоре на питања у вези са учесталашћу употребе помоћних глагола, различитим облицима у којима се јављају, њиховим специфичним значењима, те типовима пасивних конструкција и регистара у којима се најчешће појављују.

8. “O negativnoj kritici pasivne konstrukcije”, *Suvremena pitanja*. – XV, broj 29, Mostar 2021, str. 25–39, UDK 811.111'367.625.5 811.111'366.573

У раду се проучавају глаголске фразе у пасивној конструкцији, тачније помоћни глаголи у пасивној глаголској конструкцији. Основни циљ је понудити преглед описа помоћних глагола у неким од најпознатијих традиционалних граматика енглеског језика, како би се на основу њега стекао увид у вези с тим како и у којој мери је овај сегмент пасивне конструкције проучаван у њима. Значај оваквог прегледа је вишеструк, јер поред битних сазнања које нам пружа у вези са начином на који су помоћни глаголи схваћени и описани у традиционалним граматицама енглеског језика, овај рад нам пружа и увид у то у којој мери и на који начин се савремени описи помоћних глагола у пасиву ослањају на традиционалне.

9. “Sociolinguistic Use of the Passive in Two 19th Century British Novels”, (Rad prihvaćen za objavljivanje u *Zborniku radova sa Šeste međunarodne konferencije „FILKO” – filologija, obrazovanje, kultura* u organizaciji Voronješkog državnog insituta (Rusija) i Univerziteta „Goce Delčev”, Štip (S.Makedonija); 18–19 oktobar 2021). (у штампи)

У овом раду се поставља хипотеза у оквиру социолингвистичке анализе да ће

пасивне конструкције, као лингвистичке конструкције које изражавају пасивност, бити фреквентније код женских писаца у 19. веку него код мушких писаца. Овакава хипотеза се поставља као оправдана, јер се узима у обзир маргинализована позиција жена у тадашњем друштву у односу на мушкарце који се описују као активни и продуктивни чланови друштва. Рад потврђује ову хипотезу поредећи роман *Гордост и предрасуда* са романом *Вашир таштине*.

Монографије:

1. *Sociolingvistika pasiva u jeziku ženskih pisaca u britanskoj književnosti iz 19. vijeka*, Dis-Company d.o.o., Pale, 2021 – монографија

Истраживање у овој књизи је инспирисано основним претпоставкама на којима почива социолингвистика, а то су да је језик у нераскидивој вези са човеком од којег је потекао, па у вези са тим и са друштвом као човековом творевином, те свим његовим тековинама и променама које се неминовно рефлектују у језику. Заинтересованост за однос језика и друштва, те истовремено заинтересованост за друштвени положај жене, резултовао је интересовањем за однос између социолингвистичке варијабле рода и језика, а пасивна конструкција савршено се уклапа у овај истраживачки контекст. Наиме, пасивна конструкција окарактерисана је као конструкција којој мања директност, па стога и храбрости, којој недостаје проактивног става и динамичности. Са друге стране, од жене се вековима захтевало да буде покорна, тиха и пасивна. Директност у изражавању сматрана је дрскошћу, а проактиван став и деловање, изузев у оквирима домаћинства, сматрани су непримереним за жену с обзиром на њен мањак интелигенције, духовних капацитета, као и физичке инфериорности.

Хипотезу да се од жене захтевало учтивије и формалније изражавање, формалнији језички стил те самим тим и учесталија употреба пасивних конструкција потврђује се кроз ауторкино истраживање које укључује романе из 19. века, а парови аутора који су одабрани су: Џејн Остин и *Гордост и предрасуда* и Вилијам Такери са романом *Вашир таштине* као и Елизабет Гаскел са романом *Сјевер и југ* и Чарлс Дикенса са *Тешка времена*. На избор 19. века утицала је чињеница да је Џејн Остин веома често сматрана првим британским женским романописцем, иако су јој претходили други мање познати и популарни женски писци који су и на саму Остинову извршили значајан утицај. У поглављу 2, ауторка јасно и успешно приказује како жена у овом периоду није могла обављати важне друштвене функције, како је њена улога сведена на улогу кћерке, сестре, супруге, мајке па не чуди стварање вековима пожељног стереотипа жене као пасивне, тихе, смерне и понизне, што језик тог времена показује.

Резултати истраживања показују да је употреба пасива не само учесталија код женских писаца, него и код женских ликова у односу на мушке, у случајевима када је њихова језичка затупљеност у романима једнака. Одступање од овог обрасца дешава

се само у појединим случајевима када је језичка заступљеност мушког лика већа, што неретко резултује и нешто већом бројношћу пасива у његовом језику. Ауторка успешно доказује да употреба пасива није насумична, него се дешава према извесним обрасцима који су условљени социолингвистичком варијаблом пола. У складу са женином пасивном друштвеном улогом у времену у којем су настали анализирани романи, учесталост употребе централних пасива и њихова дистрибуција дешавају се по обрасцу према којем су учесталији у језику женских аутора, као и женских ликова у оба романа. Исто се показало и за нефинитне пасиве, полупасиве и псеудопасиве.

2. Жена и пасив у савременој британској књижевности, Јасен: Београд, 2021 - монографија

Ауторка у овој књизи исцрпно предстаља савремене промене које су се десиле у друштву и будући да жена из пасивне позиције на маргини друштва у којој је обитавала у већем делу историје, прелази у фазу активног деловања, постајући гласна у исказивању својих захтева и тражењу својих права, добијамо хипотезу овог истраживања – колико се ова промена могла одразити на промену фреквентности употребе пасива у језику савремених женских писаца.

Романи који су анализирани припадају првој половини 20. века (Вирџинија Вулф са романом *Госпођа Даловеј* и Џејм Џојс са романом *Уликс*), другој половини 20. века (Анђела Картер са *Ноћи у циркусу* и Салман Ружди са романом *Дјеца поноћи*) и првој половини 21. века (Сали Руни са романом *Нормални људи* и Санџива Сахоте са *Година избјеглица*).

Оно што ауторка уочава јесте да иако Вирџинија Вулф и данас представља револуционарну женску фигуру када су у питању теме којима се бавила, жене су и даље сведене на улогу кћерке, сестре, супруге и мајке. С тога не чуди да и даље проналазимо већи број пасивних конструкција у њеном роману него у роману Џејмса Џојса. Ипак, разлика у бројности пасивних конструкција између ова два аутора је мање него у случају аутора из 19. вијека, што је свакако значајно за истраживање. Значај савремених друштвених промена нису само тема романа Анђеле Картер, ауторке из друге половине 20. века него се јасно огледају у бројности пасивних конструкција које су у њеном роману много мање него у роману њеног мушког колеге. Ова промена тумачи се као одраз већих и бројних промена које се у периоду у којем ауторка ствара дешавају са друштвеним положајем жене захваљујући организованијој и масовној борби жена за њихова права, него што је то био случај у периоду у којем је Вирџиније Вулф стварала. Мањи број пасивних конструкција у роману ауторке Сали Руни у односу на свог колегу као два представника прве половине 21. века не чуди ако узмемо у обзир да роман обухвата период четвртог таласа феминизма који почиње 2014. године. Сама ауторка као и њени ликови расту на тековинама достигнућа за које су се избориле њихове претходнице.

На крају, можемо рећи да је ово истраживање потврдило почетну хипотезу према којој ће се промене у друштвеном положају жене одразити на употребу пасива у њеном језику, тј. да ће се њеном активнијом и динамичнијом улогом умањити фреквентност употребе пасива у њиховом језику. Ова књига је инспирисана ауторкином претходном књигом, међутим за разлику од ње, она однос између језика и друштва не посматра статично. Њен значај и допринос јесте у томе што је показала да однос између социолингвистичке варијабле рода и језика није статичан те да се мења заједно са променом друштвеног положаја припадника различитих полова. Ово у исто време потврђује не само динамичну тј. променљиву природу језика него и то да је она умногоме условљена друштвеним кретањима. У вези са тим, ова књига представља значајан допринос не само пољу социолингвистике него и истраживањима која се баве језичким променама.

4. ОБРАЗОВНА ДЈЕЛАТНОСТ КАНДИДАТА

Образовна дјелатност прије првог и/или /последњег избора/реизбора

Маја Кујунџић отпочиње са радом као асистент на Одсеку за енглески језик и књижевност Филозофског факултета Универзитета у Источном Сарајеву 2001. године. У лето исте године похађа курс из модерне енглеске књижевности на Универзитету у Единбургу где стиче диплому о успешном учешћу на курсу.

Године 2002. добија стипендију норвешке владе за двогодишње магистарске студије из англистичке лингвистике на Универзитету у Бергену, где 2004. године успешно брани магистарски рад под називом *Syntactic variation in British newspapers: The use of the passive in The Times and The Sun*. Након одбране магистарског рада наставља са радом на Одсеку за енглески језик и књижевност и 2005. године бива изабрана у звање вишег асистента. Исте године пријављује докторску дисертацију на Филозофском факултету Универзитета у Источном Сарајеву под називом *Комуникативна вриједност пасива у језику британске штампе из угла социолингвистике и прагматике*.

Мр Маја Кујунџић добија престижну стипендију OSI/FCO Chevening за деветомесечни рад на докторској дисертацији 2008. године и проводи овај период на једном од најстаријих и најпрестижнијих светских универзитета, Универзитету у Оксфорду у Енглеској, под менторством познатог британског лингвисте и песника Бернарда О'Донахјуа. Успешно брани докторску тезу 2011. године и бива бирана у звање доцента.

У периоду од 2011. до 2014. године врши функцију шефа Одсека за англистику и синологију на Филозофском факултету Универзитета у Источном Сарајеву. Др Маја Кујунџић је такође предавала као гостујући професор на Факултету природословно математичких и одгојних знаности Свеучилишта у Мостару и на Интернационалном Бурч универзитету. У јулу 2016. године стиче звање ванредног професора.

До сада, др Маја Кујунџић је изводила наставу на предметима: *Савремени енглески језик 1*, *Савремени енглески језик 2*, *Опита морфологија*, *Дескриптивна граматика*,

Увод у студиј језика, Фонетика енглеског језика, Савремени енглески језик 3, Савремени енглески језик 4, Варијанте енглеског језика, Увод у социolingвистику (први циклус студија) и Контактна лингвистика и Когнитивна лингвистика (други циклус студија).

Ауторка је више радова и једне монографије (*Pasiv u jeziku britanske štampe*, Filozofski fakultet Pale, Univerzitet Istočno Sarajevo: Pale, I. Sarajevo, 2016)

Образовна дјелатност послје најзадњег избора/реизбора

Навести све активности (уџбеници и друге образовне публикације, предмети на којима је кандидат ангажован, гостујућа настава, резултате анкете⁵, менторство⁶)

Проф. др Маја Кујунџић изводи наставу на Катедри за англистику на предметима *Савремени енглески језик 1, Савремени енглески језик 2, Фонетика енглеског језика, Увод у студије језика, Прагматика, Варијанте енглеског језика, Увод у социolingвистику (први циклус студија) и Контактна лингвистика и Когнитивна лингвистика (други циклус студија).*

Менторисала је један завршни мастер рад:

1. Анђела Ђорда, рад на тему *Семантика лексеме жена у кинеским и енглеским пословицама*, Филозофски факултет Универзитета у Источном Сарајеву, одбрањен 29. 10. 2021.

Такође, кандидаткиња је била члан више комисија за одбрану магистарских, односно завршних мастер радова у улози председника:

1. Вера Благојевић, рад на тему *Граматичко изостављање у језику новинских наслова у енглеском и српском језику – анализа корпуса*, Филозофски факултет Универзитета у Источном Сарајеву, одбрањен 12. 6. 2017.

2. Оливера Мишковић, рад на тему *Контрастивна анализа метафоричких израза у језику спортске штампе у српском и енглеском*, Филозофски факултет Универзитета у Источном Сарајеву, одбрањен 05. 12. 2017.

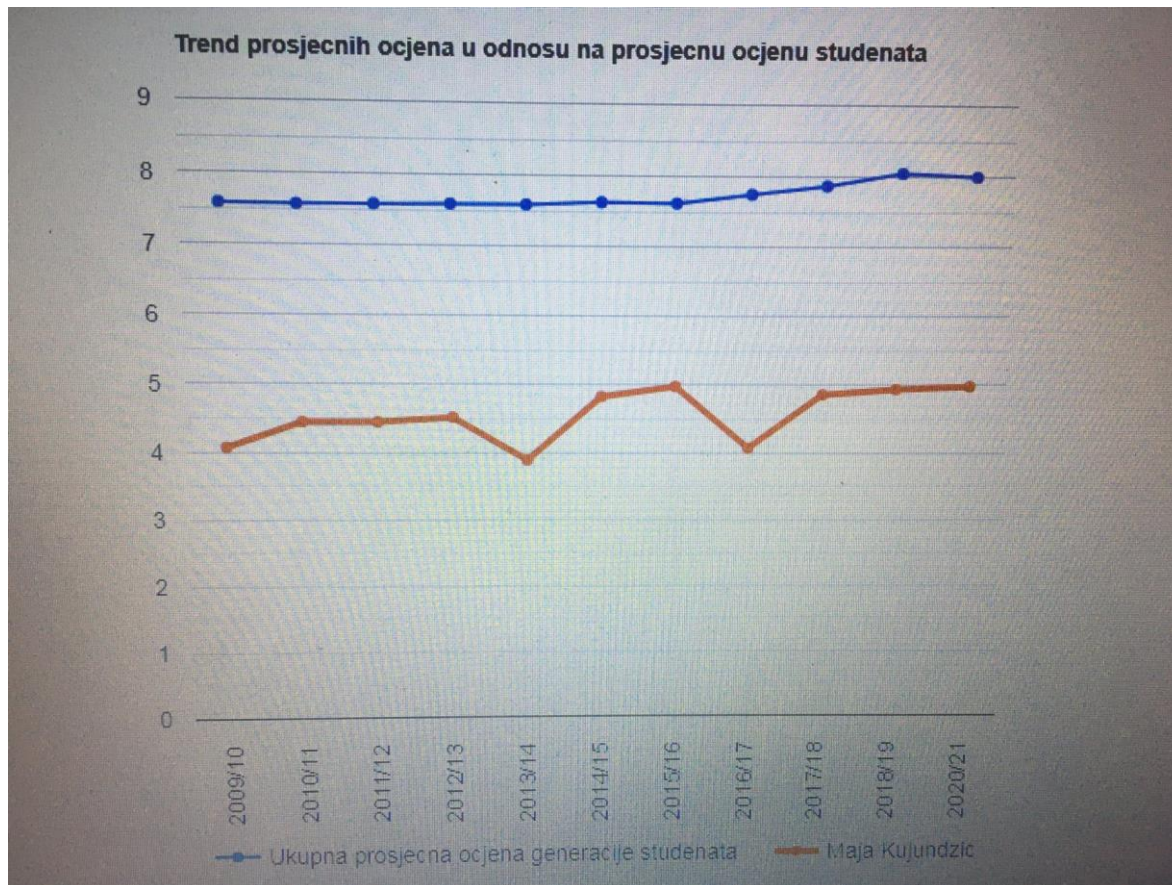
3. Александара Буњевац, рад на тему *Структурне и онтолошке метафоре у енглеским идомирама*, Филозофски факултет Универзитета у Источном Сарајеву, одбрањен 03. 11. 2017.

4. Александра Арсић, рад на тему *Контрастивна анализа кондиционалних реченица у енглеском и српском језику*, Филозофски факултет Универзитета у Источном Сарајеву, одбрањен 10. 5. 2018.

5. Ана Игњатовић, рад на тему *Утицај самовредновања на наставу енглеског језика на раном узрасту*, Филозофски факултет Универзитета у Источном Сарајеву, одбрањен 21. 12. 2016.

⁵ Као доказ о резултатима студентске анкете кандидат прилаже сопствене оцјене штампане из базе.

⁶ Уколико постоје менторства (магистарски/мастер рад или докторска дисертација) навести име и презиме кандидата, факултет, ужу научну област рада.

Резултати студентске анкете

На приложеном дијаграму, генерисаном из резултата анонимних студентских анкета спроведених на Универзитету у Источном Сарајеву од 2009. до 2021. године, представљен је тренд просечних оцена на свим предметима за кандидаткињу др Мају Кујунџић. Према подацима уочљивим из дијаграма може се констатовати да је стручни и педагошки рад кандидата оцењен високим оценама од стране студената.

5. СТРУЧНА ДЕЛАТНОСТ КАНДИДАТА

Проф. др Маја Кујунџић учествовала је као аутор у пројекту „Иновирање основношколске лектуре у функцији унапређења културе читања савременог дјетета у Републици Српској“ Педагошког факултета у Бијелини (2019. године) у периоду од последњег избора у звање до расписивања конкурса за избор у више наставничко звање.

Кандидаткиња је рецензирала за часопис *Узданица. Часопис за језик, књижевност и педагошке науке* Факултета педагошких наука Јагодина Универзитета у Крагујевцу током 2020. и 2021. године и часопис *Philologia Mediana*, часопис за филолошке науке Филозофског факултета Универзитета у Нишу у 2019. години.

Кандидаткиња је остварила међународну сарадњу учествујући као рецензент у

следећим међународним часописима: *Education and Linguistic Research (Macrothink Institute)* (децембар 2021. године), (од октобра 2021. године) *European Journal of Applied Linguistics Studies (Romania)*, *European Journal of Literary Studies (Romania)*, *European Journal of Literature, Language and Linguistics Studies (Romania)*, *European Journal of Multilingualism and Translation Studies (Romania)*.

6. РЕЗУЛТАТ ИНТЕРВЈУА СА КАНДИДАТИМА⁷

Интервју са кандидаткињом је одржан 19. 02. 2022. године у кабинету 407, у времену од 12 до 13 часова. У име Комисије за писање извјештаја присутни су били проф. др Владимир Ж. Јовановић, председник, и проф. др Миланка Бабић, члан. Комисија констатује да је у разговору о релевантним научним и наставним питањима кандидаткиња проф. др Маја Кујунџић показала висок ниво научних и образовних компетенција, те се тиме представила као врстан савремени млади научник и универзитетски професор.

7. ИНФОРМАЦИЈА О ОДРЖАНОМ ПРЕДАВАЊУ ИЗ НАСТАВНОГ ПРЕДМЕТА КОЈИ ПРИПАДА УЖОЈ НАУЧНОЈ/УМЈЕТНИЧКОЈ ОБЛАСТИ ЗА КОЈУ ЈЕ КАНДИДАТ КОНКУРИСАО, У СКЛАДУ СА ЧЛАНОМ 93. ЗАКОНА О ВИСОКОМ ОБРАЗОВАЊУ⁸

Кандидаткиња изводи наставу у високошколским установама на предметима из уже области Специфични језици (англистика) од 2001. године, те сходно томе није било потребе да одржава предавање.

III ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ

Експлицитно навести у табели у наставку да ли сваки кандидат испуњава услове за избор у звање или их не испуњава.

Први кандидат

Минимални услови за избор у звање ⁹	испуњава/не испуњава	Навести резултате рада (уколико испуњава)
Навести списак минимално прописаних услова		

⁷ Интервју са кандидатима за изборе у академска звања обавља се у складу са чланом 4а. Правилника о поступку и условима избора академског особља Универзитета у Источном Сарајеву (Интервју подразумијева непосредан усмени разговор који комисија обавља са кандидатима у просторијама факултета/академије. Кандидатима се путем поште доставља позив за интервју у коме се наводи датум, вријеме и мјесто одржавања интервјуа.)

⁸ Кандидат за избор у наставно-научно звање, који раније није изводио наставу у високошколским установама, дужан је да пред комисијом коју формира вијеће организационе јединице, одржи предавање из наставног предмета уже научне/умјетничке области за коју је конкурисао.

⁹ У зависности у које се звање бира кандидат, навести минимално прописане услове на основу члана 77., 78. и 87. Закона о високом образовању односно на основу члана 37., 38. и 39. Правилника о поступку и условима избора академског особља Универзитета у Источном Сарајеву

Има проведен најмање један изборни период проведен у настави у звању ванредног професора	<u>Испуњава</u>	Кандидат је изабран у звање ванредног професора за ужу научну област Специфични језици (Англистика) 15.6.2016. године.
Има најмање осам (8) научних радова из области за коју се бира објављених у научним часописима и зборницима са рецензијом након стицања звања ванредног професора	<u>Испуњава</u>	Од последњег избора у звање кандидат је објавио осам научних радова (8) и један (1) рад у штампи у научним часописима и зборницима са рецензијом
Има најмање двије (2) објављене књиге (научну књигу, монографију или универзитетски уџбеник) након стицања звања ванредног професора	<u>Испуњава</u>	Од последњег избора у звање, кандидат је објавио две монографије (2).
Успјешно реализовано менторство за други или трећи циклус студија	<u>Испуњава</u>	Од последњег избора у звање кандидат има успешно реализована једно (1) менторство и пет (5) чланстава у комисијама за одбрану мастер радова
Има успјешно остварену међународну сарадњу са другим универзитетима и релевантним институцијама у области високог образовања	<u>Испуњава</u>	Кандидаткиња активно и успешно учествује у рецензентском одбору више различитих међународних часописа.
Додатно остварени резултати рада (осим минимално прописаних)		
Навести преостале публиковане радове, пројекте, менторства, ...		
ОБРАЗЛОЖЕЊЕ И ПРЕДЛОГ		

Уважавајући све прописане услове за избор кандидата и критеријуме за избор у академска звања који се примењују на Универзитету у Источном Сарајеву, и имајући у виду научно-истраживачку стручност и педагошку компетентност кандидаткиње, а на основу свега изложеног у овом извештају, **Комисија предлаже др Мају Кујунџић за избор у звање редовни професор** (Специфични језици - Англистика) на Филозофском факултету у Палама Универзитета у Источном Сарајеву.

Ч Л А Н О В И К О М И С И Ј Е:

1. Др Владимир Ж. Јовановић, редовни професор, Англистичка лингвистика, Филозофски факултет Универзитета у Нишу, председник

2. Др Предраг Новаков, редовни професор, Англистика, Филозофски факултет Универзитета у Новом Саду, члан

3. Др Миланка Бабић, редовни професор, Специфични језици, Србистика, Филозофски факултет Универзитета у Источном Сарајеву, члан

IV ИЗДВОЈЕНО ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ

Уколико неко од чланова комисије није сагласан са приједлогом о избору дужан је своје издвојено мишљење доставити у писаном облику који чини саставни дио овог извјештаја комисије.

Ч Л А Н К О М И С И Ј Е:

1. _____

Мјесто: Пале/Ниш

Датум: 3.3.2022. године